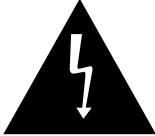
15” COLOR MONITOR

ZM-CR315NP-EU/UK

21” COLOR MONITOR

ZM-CR321NP-EU/UK

Manuale dell'utente

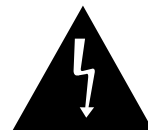
ITALIANO

ATTENZIONE

RISCHIO DI SCARICHE ELETTRICHE NON APRIRE

ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCARICHE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL PANNELLO POSTERIORE). ALL'INTERNO NON SONO PRESENTI COMPONENTI RIPARABILI DALL'UTENTE. RIVOLGERSI AL PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.

Descrizione dei simboli

Il fulmine con la punta a freccia, in un triangolo equilatero, avverte l'utente della presenza di correnti ad elevato voltaggio non isolate, all'interno del prodotto, in grado di provocare scariche elettriche all'utente.

Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza, nella documentazione fornita con il prodotto, di istruzioni importanti sulla manutenzione e sul funzionamento.

Attenzione: per prevenire un rischio di incendio o di scariche elettriche, non esporre l'attrezzatura a pioggia o umidità.

NORME DI SICUREZZA

Attenzione

La tensione di rete è indicata nella parte posteriore del prodotto. Contiene componenti ad alto voltaggio. La rimozione del coperchio può provocare incendi o scariche elettriche. Non rimuovere il coperchio. I comandi sono situati nella parte anteriore del monitor.

1. **Leggere le istruzioni:** è necessario leggere attentamente tutte le istruzioni riguardanti la sicurezza e il funzionamento prima di utilizzare l'apparecchio.
2. **Conservare le istruzioni:** conservare, per consultazione futura, le istruzioni sulla sicurezza e sul funzionamento.
3. **Prestare attenzione alle avvertenze:** rispettare tutte le segnalazioni di avvertenza presenti sul monitor e nelle istruzioni per l'uso.
4. **Seguire le istruzioni:** attenersi alle istruzioni sull'uso e sul funzionamento.
5. **Pulizia:** scollegare il monitor dalla presa di corrente prima di pulirlo.Non utilizzare detergenti liquidi o vaporizzati. Per la pulizia, utilizzare un panno umido.

   Eccezione: se il monitor è destinato a un funzionamento ininterrotto per motivi particolari, ad esempio, per non perdere un codice di autorizzazione per un convertitore CATV, l'utente non deve scollegare il monitor dalla presa di corrente per alcun motivo e può ignorare tutti i riferimenti allo scollegamento del monitor dalla rete elettrica nella sezione 5 dedicata alla pulizia.
6. **Collegamenti:** non collegare accessori senza l'approvazione di CBC, potrebbero danneggiare l'apparecchio.
7. **Acqua e umidità:** non utilizzare il monitor in prossimità dell'acqua, ad esempio, una vasca da bagno, un lavello o un lavandino, una superficie umida o una piscina e in altre situazioni simili.

8. **Accessori:** non posizionare il monitor su un carrello, un treppiedi, una mensola o un tavolo poco stabili. La caduta del monitor può ferire gravemente un bambino o un adulto e causare gravi danni all'apparecchio. Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, mensole o tavoli consigliati da CBC o venduti assieme al monitor.
   È necessario seguire attentamente tutte le istruzioni sul montaggio fornite da CBC e utilizzare accessori di montaggio consigliati da CBC.

9. **Ventilazione:** sul cabinet sono state praticate fessure e aperture per garantire la ventilazione, un funzionamento affidabile del monitor e per proteggerlo dal surriscaldamento. Tali aperture non devono mai essere ostruite, ad esempio appoggiando il monitor su superfici morbide quali, letti, poltrone, divani e simili. Il monitor non deve mai essere posizionato vicino o sopra una fonte di calore. Non è possibile inoltre inserire il monitor in una struttura composta come una libreria o un rack, a meno che non sia garantita una ventilazione appropriata oppure non si seguano le istruzioni di CBC.

10. **Tipo di alimentazione:** utilizzare il monitor solo con il tipo di alimentazione indicato sull'etichetta. Se non si è sicuri del tipo di alimentazione presente in casa, consultare il rivenditore CBC o l'azienda elettrica locale.

11. **Collegamento a massa e polarizzazione:** i monitor dotati di presa a tre poli con massa, devono essere collegati con prese dotate del terzo polo (terra o massa). Questo tipo di spina è compatibile solo con le prese dotate di collegamento a massa. Si tratta di un'opzione di sicurezza, quindi se non si riesce a inserire la spina nella presa, contattare l'elettricista di fiducia per sostituire la vecchia presa. Non ignorare il principio di sicurezza della spina con collegamento a massa.

12. **Alimentazione:** protezione dei cavi. I cavi di alimentazione devono essere posizionati in modo che non sia possibile caplestarli oppure che non possano essere schiacciati da altri oggetti, ponendo particolare attenzione ai cavi vicino alle spine, alle prese di corrente e al punto in cui i cavi escono dal monitor.

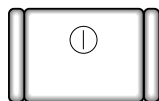
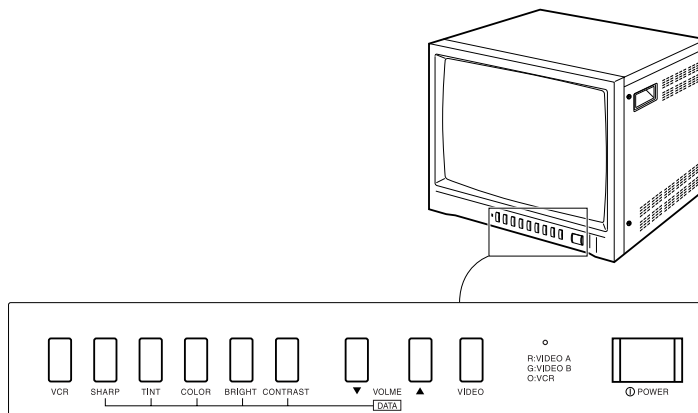
13. **Fulmini:** per maggiore sicurezza, scollegare il monitor dalla corrente e tutto il sistema di cablaggio durante forti temporali oppure se non si utilizza il monitor per lunghi periodi. Si evitano in questo modo danni al monitor provocati da fulmini o da sbalzi di corrente.
14. **Sovraccarico:** non sovraccaricare le prese di corrente o le prolunghe poiché potrebbero verificarsi incendi e scariche elettriche.
15. **Inserimento di oggetti e di liquidi:** non inserire alcun oggetto nel monitor attraverso le aperture poiché potrebbero entrare in contatto con componenti ad alto voltaggio o provocare cortocircuito in parti che potrebbero incendiarsi o provocare scariche elettriche. Non versare alcun tipo di liquido sul monitor.
16. **Assistenza:** non tentare di aggiustare il monitor. L'apertura o la rimozione di pannelli può provocare all'utente scariche elettriche o altri rischi. Rivolgersi al personale di assistenza qualificato.
17. **Guasti per cui è richiesta assistenza:** nel caso di una delle seguenti situazioni, scollegare il monitor dalla presa a parete e rivolgersi al personale di assistenza qualificato.
    a. Se la spina o il cavo di alimentazione sono danneggiati.
    b. Se sostanze liquide o parti solide sono cadute nel monitor.
    c. Se il monitor è stato esposto alla pioggia o all'acqua.
    d. Se il monitor non funziona correttamente anche seguendo le istruzioni. Regolare solo le impostazioni descritte nelle istruzioni per l'uso, poiché un'errata regolazione delle impostazioni può provocare guasti e richiedere l'assistenza di personale qualificato per ripristinare il regolare funzionamento del monitor.
    e. Se il monitor è caduto o il telaio è stato danneggiato.
    f. Se il monitor evidenzia un sensibile calo delle prestazioni, allora è necessario richiedere assistenza.

18. **Parti di ricambio:** se occorrono parti di ricambio, verificare che il tecnico utilizzi componenti consigliati da CBC oppure che siano dotati delle stesse caratteristiche degli originali. Sostituzioni non autorizzate possono provocare incendi, scariche elettriche o altri rischi.

19. **Controllo di sicurezza:** al termine della riparazione o del servizio di assistenza, chiedere al tecnico di eseguire alcuni controlli per verificare che il monitor funzioni correttamente.

Sommario

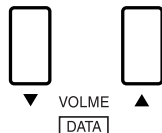
Componenti e comandi del pannello anteriore

Uso dei pulsanti del pannello anteriore

Interruttore di accensione

Interruttore di accensione/spegnimento. Premendo questo tasto il monitor si accende e il LED del segnale di ingresso selezionato si illumina.

Interruttore di selezione dell'ingresso VIDEO

Seleziona il segnale di ingresso audio e video.

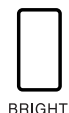
Per modificare il segnale di ingresso, premere questo pulsante.

Interruttore di regolazione VOLUME, DATI

Il tasto VOLUME ha due funzioni :

- Regolazione del volume : Per modificare il volume, premere solo questo tasto.
- Regolazione dati : Se si preme CONTRAST, BRIGHT, COLOR, TINT o SHARP quindi il tasto VOLUME, è possibile modificare il valore di ogni tasto.

CONTRAST

Tasto CONTRAST

Regola il contrasto dell'immagine. Premere questo tasto quindi il tasto VOLUME (DATA) per regolare il contrasto.

BRIGHT

Tasto BRIGHT

Regola la luminosità dell'immagine. Premere questo tasto quindi il tasto VOLUME (DATA) per regolare la luminosità.

COLOR

Tasto COLOR

Regola l'intensità del colore dell'immagine. Premere questo tasto quindi il tasto VOLUME (DATA) per regolare l'intensità del colore.

TINT

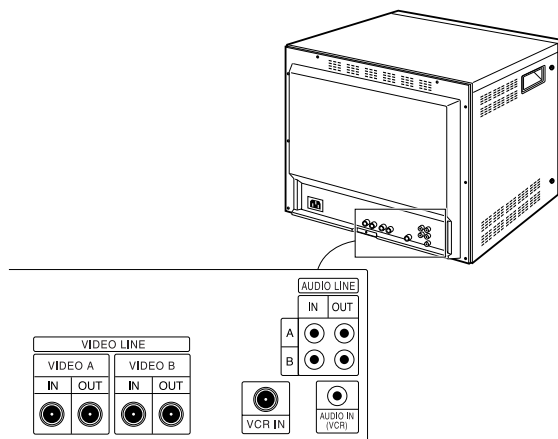
Tasto TINT

Regola il colore in modo che si avvicini il più possibile al colore naturale. Per ottenere migliori risultati, regolare la tonalità dell'immagine con questo tasto fino a quando il colore della pelle non risulta naturale.
Premere questo tasto quindi il tasto VOLUME (DATA) per regolare il colore. (Solo NTSC)

SHARP

Tasto SHARP

Regola la nitidezza dell'immagine. Premere questo tasto quindi il tasto VOLUME (DATA) per regolare la nitidezza dell'immagine.

Componenti e comandi del pannello posteriore

VIDEO LINE IN(A, B)
Connettore Camera INPUT. Connettori di ingresso per un massimo di 2 telecamere

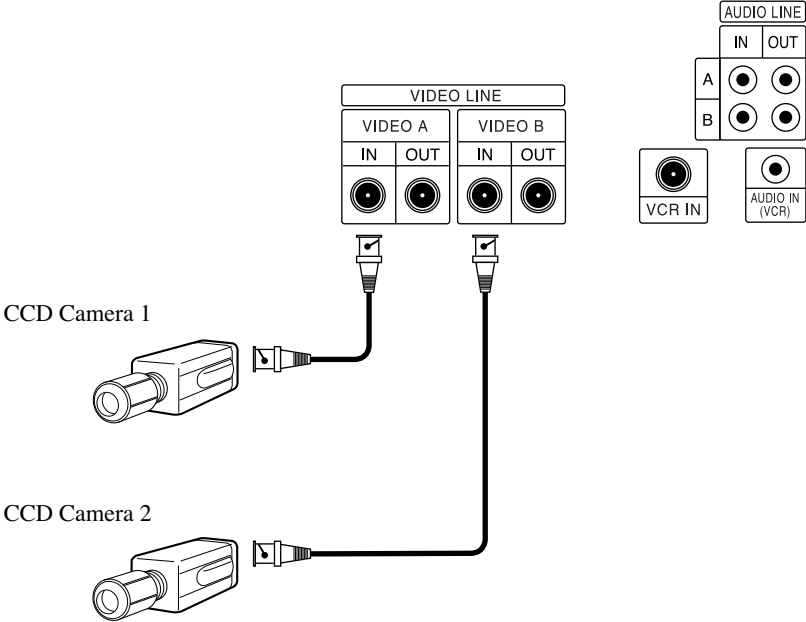
VIDEO LINE OUT(A, B)
Connettore Camera OUTPUT.

VCR IN(VIDEO)
Connettore VCR INPUT. Collegare al VCR.

AUDIO LINE IN(A, B)
Connettore AUDIO INPUT. Selezionare i segnali di ingresso AUDIO corrispondenti

AUDIO LINE OUT(A, B)
Connettore AUDIO OUTPUT.

AUDIO IN(VCR)
Connettore VCR AUDIO INPUT.

Collegamenti

Manutenzione

Se la qualità dell'immagine del MONITOR A COLORI è scadente e non può essere migliorata, ispezionare tutti i collegamenti del sistema e i cavi esterni.
Le riparazioni devono essere eseguite da un tecnico qualificato, dotato di adeguate attrezzature e apparecchiature per eseguire test.

Specifiche

Sistema	ZM-CR315NP-EU/UK (NTSC/PAL)
CRT	Diagonale da 15", distanza tra linee di pixel di 0,6 mm, 15" diagonal, 0.6mm stripe pitch, 90° deflection
Ingresso/uscita video	Ingresso canale 2 /Uscita canale 2. INGRESSO VCR 1.0Vp-p jack BNC
Ingresso/uscita audio	Ingresso canale 2/Uscita canale 2. INGRESSO VCR jack RCA
Alimentazione	Intervallo di controllo della sezione principale di 100V~250V o "Indicato sul retro del MONITOR"
Consumo di energia	50W
Dimensioni (L x P x A)	365 mm x 391 mm x 342 mm (senza confezione)
Peso	circa 16,5 Kg (senza confezione)
Risoluzione	360 righe TV
Sistema video	Sistema multiplo (NTSC/PAL)
Stabilizzazione orizzontale	Gamma di variazione ± 500 Hz
	Gamma di mantenimento ± 500 Hz
Stabilizzazione verticale	Gamma di variazione ± 4 Hz Gamma di mantenimento ± 4 Hz
Stabilizzazione sotto portante	Gamma di variazione ± 400 Hz Gamma di mantenimento ± 400 Hz
Audio Convergenza	1,5 Watt Inferiore a 0,4 mm max (Centrale)
Overscan	10%
Temperatura di esercizio	0°C ~ +40°C
Umidità operativa	10 ~ 90% (senza condenza)

Specifiche

Sistema	ZM-CR321NP-EU/UK (NTSC/PAL)
CRT	Diagonale da 21", distanza tra linee di pixel di 0,75 mm, 90° di deflessione
Ingresso/uscita video	Ingresso canale 2 /Uscita canale 2. INGRESSO VCR 1.0Vp-p jack BNC
Ingresso/uscita audio	Ingresso canale 2/Uscita canale 2. INGRESSO VCR jack RCA
Alimentazione	Intervallo di controllo della sezione principale di 100V~250V o "Indicato sul retro del MONITOR"
Consumo di energia	60W
Dimensioni (L x P x A)	490 mm x 342 mm x 482 mm (senza confezione)
Peso	circa 31 Kg (senza confezione)
Risoluzione	450 righe TV
Sistema video	Sistema multiplo (NTSC/PAL)
Stabilizzazione orizzontale	Gamma di variazione ± 500 Hz Gamma di mantenimento ± 500 Hz
Stabilizzazione verticale	Gamma di variazione ± 4 Hz Gamma di mantenimento ± 4 Hz
Stabilizzazione sotto portante	Gamma di variazione ± 400 Hz Gamma di mantenimento ± 400 Hz
Audio	1,5 Watt
Convergenza	Inferiore a 0,4 mm max (Centrale)
Overscan	10%
Temperatura di esercizio	0°C ~ +40°C
Umidità operativa	10 ~ 90% (senza condenza)